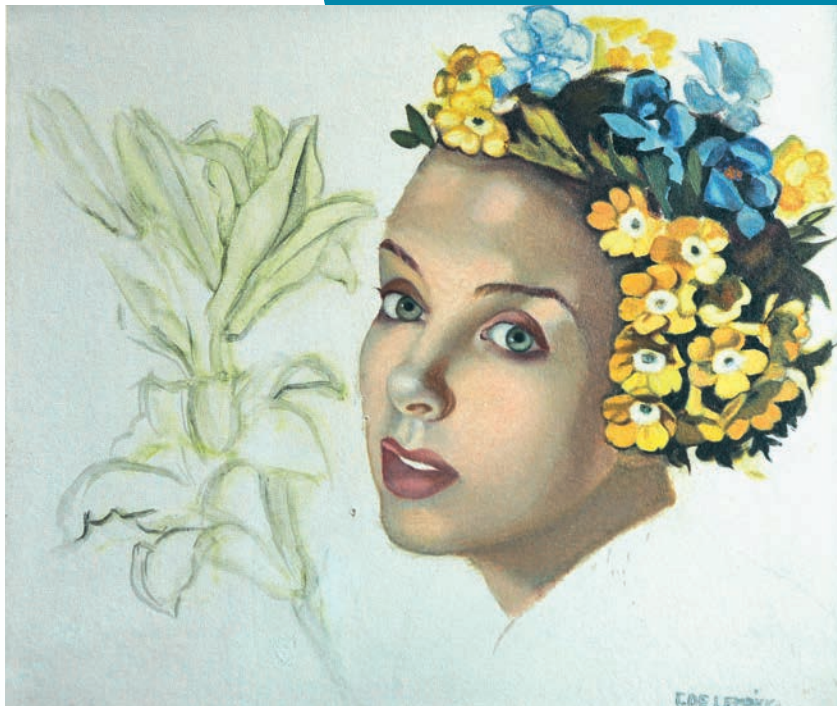


fields of visual arts, including performance and video art, installations and photography. From 10-30 April the gallery is showing *7Even su 7even*, the results of a residency for young artists in Venice.

■ **The neighbourhood** "Just wander round, there's art everywhere," says Matteo Ceccarelli, whose shiny metal beetle sculpture is among the 100 or so striking and highly varied works of street art adorning the houses and shops among the narrow cobbled streets of the **Borgo Vecchio Campidoglio** district. This ongoing artistic project was officially recognised as a museum 15 years ago ([museoarturbana.it](http://museoarturbana.it)).

■ **The work-in-progress** Disused warehouses make perfect premises for urban arts centres like **Bunker** ([variantebunker.com](http://variantebunker.com)) or **SAMO** ([same-oh.it](http://same-oh.it)), where the group of resident street artists invite a different Italian or foreign colleague to stay for two or three weeks each month to leave their permanent mark by painting a portion of wall. Works so far include black and red graphic prints by French artists Lek & Sowat and a swirl of mustard-yellow birds and demons by local painter A.C.C. aka Alessandro Caligaris.

■ **Don't miss** Turin's four top contemporary art galleries are hooking up with eminent curator Francesco Bonami this month for the *Tutttovero* exhibition, one of the city's contributions to the Milan Expo. Works from 1815 to the present, including large-scale installations, will be on show at **Castello di Rivoli** ([castellodirivoli.org](http://castellodirivoli.org)), **Galleria Civica d'Arte Moderna** ([gamtorino.it](http://gamtorino.it)), **Fondazione Merz** ([fondazionemerz.org](http://fondazionemerz.org)) and **Fondazione Sandretto Re Rebaudengo** ([fsrr.org](http://fsrr.org)).  
**Sarah Lane**



Above: Tamara de Lempicka, *Jeune Femme à la couronne de fleurs*, on show at Turin's Palazzo Chiabrese; far left: Mario Merz, *Cocodrillo Fibonacci* at the Fondazione Merz; below: Malaga's Pompidou Centre

## Malaga

Once only known as the gateway to the resorts along the Costa del Sol, Malaga has come into its own in recent years. The city's art scene is growing, thanks to a wave of gallery and museum openings, including the Museo Picasso Malaga, the Museo Carmen Thyssen and the Centro de Arte Contemporáneo (CAC).

This is the year that will put Malaga firmly on the art map, through two important gallery openings. Last month saw the exciting launch of a branch of Paris's celebrated Pompidou Centre, as well as an offshoot of St Petersburg's State Russian Museum, which has taken over a 1920s former tobacco factory, La Tabacalera. The Malaga Fine Arts Museum will also be reopening this year, together with the Museum of Malaga, in the restored Palacio de la Aduana.

It's not just fine art creating a buzz around Malaga. In the past two years, innovative street art began to appear in the city. Walk around Malaga today and you're just as likely to come across an international art museum as you are to see a giant mural sandwiched between a tattoo parlour and a small independent gallery. Picasso would surely be proud of what the city of his birth has become.

■ **The blockbuster** Andalucía's most important cutting-edge contemporary art

museum is the city's **Centro de Arte Contemporáneo** ([cacmalaga.eu](http://cacmalaga.eu)). It showcases work from both internationally acclaimed and local artists including Damien Hirst, Louise Bourgeois and Victoria Civera. Until 12 April the museum will be exhibiting a video installation called *Kiss the Fire* by María Cañas.

■ **The cool gallery** One of Malaga's newest galleries is **El Pacto Invisible** ([elpactoinvisible.es](http://elpactoinvisible.es)). Housed in a restored 18th century building, it displays work by both established artists and emerging talent. "We adapt our



**Right: Yan Pei-Ming, *Execution, Après Goya*, on display at the Centro de Arte Contemporáneo in Malaga**

exhibition space to the personality of the artist," says co-founder Gregorio Martinez.

■ **The neighbourhood** In 2013 a number of local and international graffiti artists, including ROA from Belgium and DAleast from China, were invited to help revive one of Malaga's most dilapidated areas with a collection of giant murals and street art. Now dubbed **Soho**, the area has become one of the city's most up-and-coming districts, welcoming galleries, cafes and vintage boutiques.

■ **The pop-up** From 16 April-28 June, six of British artist Henry Moore's monumental bronze sculptures will be on display in **Calle Alcazabilla** as part of the *Arte en la Calle* (Art on the Street) pop-up exhibition.

■ **Don't miss** The innovative cubic building near the port that houses the **Centre Pompidou de Malaga** (centrepompidou.es), the city's newest art destination. **Esme Fox**



## FR LES QUATRE FANTASTIQUES

Les villes les moins attendues d'Europe offrent une actualité artistique intéressante. Quatre rédacteurs nous parlent d'Hambourg, Birmingham, Turin et Malaga

■ **HAMBOURG La super production** Au Kunsthalle jusqu'au 16 août, *Enchanted Times* présente 200 œuvres de la collection d'Arthur et Hedy Hahnloser-Bühler.

**La galerie cool** Ouverte par d'anciens étudiants en 2010, Dorothea Schlueter expose de nouveaux talents lors d'accrochages pouvant durer jusqu'à cinq semaines.

**Le quartier** Pour des œuvres et expositions d'avant-garde par des artistes allemands et internationaux qui montent, rendez-vous dans les galeries d'Admiralitätsstrasse.

**Le pop-up** Dans le district de Bahrenfeld, le festival d'art urbain 2014 Knotenpunkt est prévu pour début octobre.

**Ne manquez pas** Jusqu'au 25 mai, le Bucerius Kunst Forum présente *Miró Painting as Poetry*, exposition de 50 toiles et de 250 ouvrages illustrés par Joan Miró. **Stuart Forster**

■ **BIRMINGHAM La super production** Le Barber Institute of Fine Arts propose une magnifique collection d'œuvres de la Renaissance, du XVII<sup>e</sup> siècle, de l'impressionnisme français et du postimpressionnisme.

**La galerie cool** Si l'espace géré par des artistes Eastside Projects, dans une petite rue de Digbeth, ne paie pas de mine, il fait parler de lui. Jusqu'au 11 avril, le *Birmingham Show* occupe les deux salles de cette galerie.

**Le quartier** Le quartier des bijoutiers accueille la RBSA (Royal Birmingham Society of Artists) et la St Pauls Gallery qui se spécialise dans l'art lié à la musique.

**Le pop-up** Les 12 et 13 septembre, les meilleurs artistes britanniques prendront le quartier de Digbeth d'assaut à l'occasion du festival de street art *City of Colours*.

**Ne manquez pas** Les jeunes de 15 à 19 ans peuvent participer aux Black Country

Tours, excursions en bateau faisant étape aux événements proposés par des organisations artistiques locales. **Maresa Manara**

■ **TURIN La super production** Découvrez les tableaux de la très glamour Tamara de Lempicka au Palazzo Chiabrese.

**La galerie cool** Dans le quartier de Vanchiglia, la Galleria Moitre propose *7Even su 7even*, résultat de la résidence vénitienne de jeunes artistes l'automne dernier.

**Le quartier** Dans le Borgo Vecchio Campidoglio, le street art et les projets artistiques sont légion.

**Le travail en cours** Les entrepôts désaffectés sont les refuges idéaux pour des centres d'art urbain tels que Bunker ou SAMO, où des artistes de rue résidents invitent un confrère italien ou étranger à laisser sa marque en peignant une portion de mur.

**Ne manquez pas** Ce mois-ci, les quatre plus grandes galeries d'art contemporain de Turin collaborent avec l'éminent commissaire d'exposition Francesco Bonami dans le cadre de *Tutttovero*. **Sarah Lane**

■ **MALAGA La super production** Jusqu'au 12 avril, le Centro de Arte Contemporáneo (CAC) présentera une installation vidéo de María Cañas baptisée *Kiss the Fire*.

**La galerie cool** El Pacto Invisible est une des nouvelles galeries de Malaga, qui expose le travail d'artistes bien établis et de jeunes talents en devenir.

**Le quartier** Ancien quartier le plus décrépit de Malaga, Soho arbore une collection de fresques géantes et de street art.

**Le pop-up** Du 16 avril au 28 juin, six sculptures en bronze du Britannique Henry Moore seront exposées Calle Alcazabilla.

**Ne manquez pas** L'ouverture de galerie d'art la plus attendue de 2015, le Centre Pompidou de Malaga. **Esme Fox**

## NL DE FANTASTISCHE VIER

Uit de meest onverwachte steden in Europa komt opvallende kunst tevoorschijn. Vier schrijvers vertellen over de kunstwereld in Hamburg, Birmingham, Turijn en Malaga

■ **HAMBURG De blockbuster** In de Kunsthalle is nog tot 16 augustus *Enchanted Times* te bewonderen, een tentoonstelling van 200 werken uit de collectie van Arthur en Hedy Hahnloser-Bühler.

**De coole galerie** In 2010 openden voormalige kunststudenten Dorothea Schlueter, waar werk van nieuw talent wordt tentoongesteld tijdens evenementen die vijf weken kunnen duren.

**De buurt** Om avantgardewerken en tentoonstellingen van veelbelovende Duitse internationale makers van hedendaagse kunst te zien, moet u in de Admiralitätsstrasse zijn, het centrum van de commerciële galerieën.

**De pop-up** In het Bahrenfeld-district vindt begin oktober het Knotenpunkt-festival voor urban art plaats.

**Dit mag u niet missen** Nog tot 25 mei kunt u bij het Bucerius Kunst Forum terecht voor *Miró Painting as Poetry*, een tentoonstelling van 50 schilderijen en 250 boeken geïllustreerd door Joan Miró. **Stuart Forster**

■ **BIRMINGHAM De blockbuster** Het Barber Institute of Fine Arts beschikt over een uitmuntende collectie van kunst uit de Renaissance, de 17e eeuw, het Franse impressionisme en het post-impressionisme.

**De coole galerie** Eastside Projects is een pretentieloze inlooppuimte in de achterstratjes van Digbeth die kunstenaars hebben ingericht om gesprekken op gang te brengen. Tot 11 april vindt de *Birmingham Show* plaats in deze galerie van twee zalen.

**De buurt** De Jewellery Quarter is de thuisbasis van de RBSA (Royal Birmingham Society of Artists) en St Pauls Gallery, gespecialiseerd in aan muziek gerelateerde kunst.

**De pop-up** Op 12 en 13 september werken de beste Britse straatkunstenaars tijdens City of Colours, het straatkunstfestival van Birmingham, aan indrukwekkende urban art in de randgemeente Digbeth.

**Dit mag u niet missen** Jongeren van 15 tot 19 jaar kunnen deelnemen aan Black

Country Tours, een rondvaart met haltes bij evenementen en tentoonstellingen van lokale kunstorganisaties. **Maresa Manara**

■ **TURIJN De blockbuster** In het Palazzo Chiabrese kunt u indrukwekkende schilderwerken zien van Tamara de Lempicka.

**De coole galerie** In het Vanchiglia-district toont Galleria Moitre *7Even su 7even*, de resultaten van een programma voor jonge kunstenaars dat vorige herfst in Venetië plaatsvond.

**De buurt** Voor straatkunst en artistieke projecten moet u in het Borgo Vecchio Campidoglio-district zijn.

**Het werk-in-uitvoering** Leegstaande opslagplaatsen zijn de ideale locatie voor centra van urban art. In Bunker en SAMO nodigt de groep lokale straatkunstenaars een Italiaanse of buitenlandse collega uit om zijn of haar permanente sporen achter te laten door een gedeelte van de muur te schilderen.

**Dit mag u niet missen** De vier grootste galerieën van moderne kunst in Turijn maken deze maand samen met de eminent curator Francesco Bonami voor de tentoonstelling *Tutttovero*. **Sarah Lane**

■ **MALAGA De blockbuster** Tot 12 april kunt u in het Centro de Arte Contemporáneo CAC de video-tentoonstelling *Kiss the Fire* van María Cañas bekijken.

**De coole galerie** Een van de nieuwste galerieën in Malaga is El Pacto Invisible, waar zowel gevestigde kunstenaars als jong en opkomend talent hun werken tonen.

**De buurt** Soho was ooit een vervallen wijk, maar is nu de trotse bezitter van reusachtige muurschilderingen en straatkunst.

**De pop-up** Van 16 april tot 28 juni kunt u zes bronzen beeldhouwwerken van de Britse kunstenaar Henry Moore bekijken in de straat Calle Alcazabilla.

**Dit mag u niet missen** Iedereen kijkt uit naar de nieuwste opening van 2015: de kunstgalerie Centre Pompidou de Málaga. **Esme Fox**